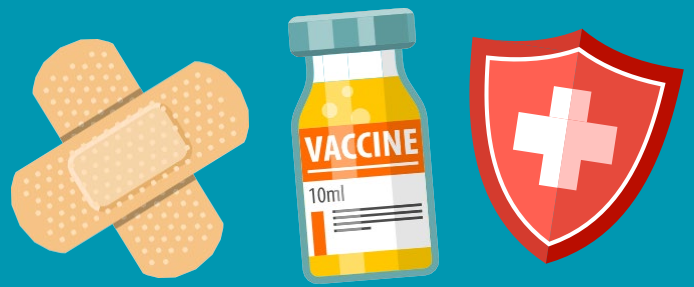


# ថ្នាំបង្ការ

ហេតុអ្វីបានជាថ្នាំបង្ការទាំងឡាយ  
មានសារៈសំខាន់?



**ការចាក់ថ្នាំបង្ការគឺជាវិធីដែលមានសុវត្ថិភាព មានប្រសិទ្ធភាពយ៉ាងខ្លាំង និងមានភាពងាយស្រួលមួយដើម្បី៖**

- ◆ ការការពារខ្លួនអ្នកផ្ទាល់ពីរោគផ្សេងៗ និងការកើតជំងឺកម្រិតធ្ងន់ធ្ងរ។
- ◆ ទប់ស្កាត់អ្នកពីការសាយភាយជំងឺផ្សេងៗទៅកាន់អ្នកដទៃដែលប្រហែលជាអាចធ្លាក់ខ្លួនឈឺធ្ងន់ធ្ងរ ដូចជាមនុស្សចាស់ អ្នកដែលមានប្រព័ន្ធភាពសុទ្ធន់ខ្សោយ អ្នកដែលមានផ្ទៃពោះ និងអ្នកដែលមិនអាចចាក់ថ្នាំបង្ការបាន រួមមានទាំងទារកនៅក្នុងករណីមួយចំនួន ផងដែរ។

## តើនរណាខ្លះត្រូវការថ្នាំបង្ការ?

- ◆ មនុស្សគ្រប់រូបអាចទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ពីថ្នាំបង្ការបាន ចាប់ពីទារកទើបនឹងកើត រហូតដល់មនុស្សពេញវ័យ។
- ◆ មានការណែនាំឱ្យចាក់ថ្នាំបង្ការទាំងឡាយដោយផ្អែកទៅលើអាយុ និងស្ថានភាពសុខភាពរបស់អ្នក ហើយអ្នកអាចនឹងត្រូវការថ្នាំបង្ការសម្រាប់ចូលសាលារៀន ទៅធ្វើការ ធ្វើដំណើរ ឬចូលទីតាំងថែទាំកុមារ ផងដែរ។
- ◆ សម្រាប់កម្រិតការពារដែលល្អបំផុត ការធ្វើឱ្យថ្នាំបង្ការទាំងឡាយបានគ្រប់លក្ខណៈនិងទាន់ពេលវេលាដោយការទទួលបានចាក់ថ្នាំបង្ការឱ្យបានគ្រប់ចំនួនដូសដែលបានណែនាំទាំងអស់ គឺជាការចាំបាច់។



ដើម្បីស្វែងយល់ថាតើថ្នាំបង្ការណាខ្លះដែលមានការណែនាំសម្រាប់ឱ្យអ្នកចាក់នោះ សូមសាកសួរទៅកាន់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព ឬឱសថការី (អ្នកលក់ថ្នាំពេទ្យ) របស់អ្នក។ សម្រាប់បញ្ជីថ្នាំបង្ការដែលមានការណែនាំឱ្យទទួលបានទាំងឡាយ សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ៖

<https://www.cdc.gov/vaccines>

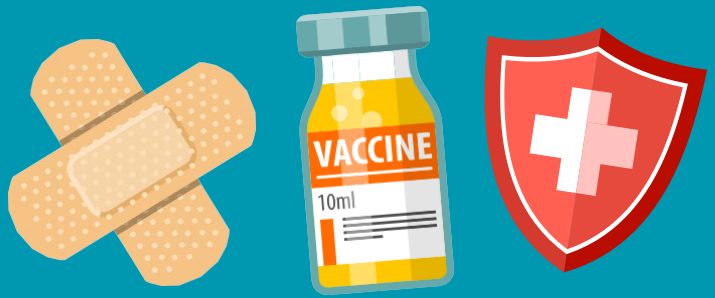
## តើថ្នាំបង្ការទាំងឡាយដំណើរការយ៉ាងដូចម្តេច?

- ◆ ថ្នាំបង្ការទាំងឡាយបង្រៀនរាងកាយរបស់អ្នកឱ្យស្គាល់មេរោគជំងឺ (viruses) ឬមេរោគរស់ (bacteria) ដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ ហើយផលិតអង់ទីភ័រពីសេសដើម្បីរក្សាឱ្យអ្នកនៅតែមានសុខភាពល្អ ប្រសិនបើអ្នកឆ្លងមេរោគនៅថ្ងៃណាមួយ។
- ◆ ថ្នាំបង្ការទាំងឡាយមានច្រើនប្រភេទ ហើយអាចផ្តល់ជូនបានជាការចាក់តាមម្តួល ជាការលេបតាមមាត់ ឬជាការបាញ់តាមច្រមុះ។
- ◆ ចំណុចជាច្រើនអាចប៉ះពាល់ទៅលើកម្រិតការពារដែលថ្នាំបង្ការផ្តល់ឱ្យ រួមមានបរិមាណនៃការប៉ះពាល់ទៅនឹងមេរោគឆ្លង ពេលវេលាចាប់តាំងពីការទទួលបានចាក់ថ្នាំបង្ការ និងកត្តាសុខភាពផ្ទាល់ខ្លួនជាដើម។ បើទោះបីជាមិនមានថ្នាំបង្ការណាដែលល្អឥតខ្ចោះ 100% ទេនោះ ក៏ប៉ុន្តែថ្នាំបង្ការគឺជាវិធីល្អបំផុតដើម្បីការពារអ្នកពីការកើតជំងឺកម្រិតធ្ងន់ធ្ងរ។



# ថ្នាំបង្ការ

## ហេតុអ្វីបានជាថ្នាំបង្ការទាំងឡាយ មានសារៈសំខាន់?



### តើពួកយើងដឹងថាថ្នាំបង្ការទាំងឡាយគឺមានសុវត្ថិភាព បានយ៉ាងដូចម្តេច?

- ◆ មុនពេលថ្នាំបង្ការថ្មីណាមួយមានសម្រាប់ឱ្យសាធារណជនប្រើប្រាស់នោះ មានការធ្វើតេស្តយ៉ាងច្រើន ដើម្បីឱ្យដឹងថាថ្នាំបង្ការនោះមានសុវត្ថិភាព និងមានផ្តល់កម្រិតការពារច្រើនគួរឱ្យកត់សម្គាល់ជាង ប្រសិនបើមនុស្សម្នាក់នោះមិនមានចាក់ថ្នាំបង្ការអ្វីសោះ។
- ◆ ទីភ្នាក់ងាររដ្ឋាភិបាលនានាអនុម័តឱ្យប្រើប្រាស់ថ្នាំបង្ការថ្មី ហើយតាមដានមើលវិធីប្រើប្រាស់ ព្រមទាំង ផលប៉ះពាល់និងប្រសិទ្ធភាពរបស់ថ្នាំបង្ការ ដោយធ្វើការផ្លាស់ប្តូរនានាទៅតាមការចាំបាច់។
- ◆ ការស្រាវជ្រាវដ៏ធំធេងដោយអ្នកវិទ្យាសាស្ត្រ មន្ទីរពេទ្យ និងមហាវិទ្យាល័យផ្សេងៗបានលាតត្រដាងចំណុច មិនពិតនៃជំនឿត្រូវគ្នា និងព័ត៌មានមិនត្រឹមត្រូវអំពីថ្នាំបង្ការ។ មិនមានការទាក់ទងរវាងថ្នាំបង្ការ ទាំងឡាយ និងបញ្ហាការលូតលាស់ផ្នែកយល់ដឹង (autism) ឬការមិនមានកូនឡើយ ហើយថ្នាំបង្ការក៏មិន កែប្រែ DNA ឬបណ្តាលឱ្យមានជំងឺនោះទេ។

### ហេតុអ្វីបានជាខ្ញុំអាចមានអារម្មណ៍មិនសូវស្រួលខ្លួន បន្ទាប់ពីការទទួលបានថ្នាំបង្ការរួច?

- ◆ ដូចគ្នាទៅនឹងថ្នាំពេទ្យផងដែរនោះ ថ្នាំបង្ការទាំងឡាយអាចមានផលប៉ះពាល់ផ្សេងៗ ដូចជាក្រុនក្តៅ អស់កម្លាំង ឈឺក្បាល និងការឡើងហើមនៅនឹងកន្លែងដែលទទួលថ្នាំបង្ការនោះ។
- ◆ ផលប៉ះពាល់ទាំងនេះបង្ហាញថារាងកាយរបស់អ្នកគឺកំពុងតែបង្កើតប្រព័ន្ធការពារប្រឆាំងនឹងមេរោគ នោះ។
- ◆ មនុស្សភាគច្រើនត្រឹមតែកើតមានផលប៉ះពាល់កម្រិតស្រាលប៉ុណ្ណោះ ឬមិនកើតមានអ្វីទាំងអស់។ ជា ធម្មតា ផលប៉ះពាល់ផ្សេងៗបាត់ទៅវិញដោយខ្លួនឯង ក្នុងអំឡុងពេលពីរឬបីថ្ងៃក្រោយមក។
- ◆ ផលប៉ះពាល់កម្រិតធ្ងន់ធ្ងរគឺកម្រនឹងកើតមាន។ ប្រសិនបើផលប៉ះពាល់ផ្សេងៗកាន់តែធ្ងន់ធ្ងរទៅ បង្ក ការព្រួយបារម្ភដល់ ឬកើតមានច្រើនជាងពីរថ្ងៃនោះ សូមទាក់ទងទៅកាន់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំ សុខភាពរបស់អ្នក។



### មជ្ឈមណ្ឌលផ្តល់ព័ត៌មានរបស់នាយកដ្ឋានសុខភាពសាធារណៈ (Public Health Call Center)

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម មជ្ឈមណ្ឌលផ្តល់ព័ត៌មានរបស់នាយកដ្ឋានសុខភាពសាធារណៈ មានបម្រើសេវាកម្មជូនចាប់ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ម៉ោង 8 យប់ ប្រាំពីរថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ តាមរយៈលេខ **1-833-540-0473**។

